

**English, Français, Español, Português e Italiano versions**

**To Reclaim Our Future, We Must Change the Present  
Our Proposal for Changing the System and not the Climate**

The capitalist system has exploited and abused nature, pushing the planet to its limits, so much so that the system has accelerated dangerous and fundamental changes in the climate.

Today, the severity and multiplicity of weather changes – characterized by droughts, desertification, floods, hurricanes, typhoons, forest fires and the melting of glaciers and sea ice – indicate that the planet is burning. These extreme changes have direct impacts on humans through the loss lives, livelihoods, crops and homes all of which have led to human displacement in the form of forced migration and climate refugees on a massive and unprecedented scale.

Humanity and nature are now standing at a precipice. We can stand idle and continue the march into an abysmal future too dire to imagine, or we can take action and reclaim a future that we have all hoped for.

We will not stand idle. We will not allow the capitalist system to burn us all. We will take action and address the root causes of climate change by changing the system. The time has come to stop talking and to take action.

We must nurture, support, strengthen and increase the scale of grassroots organizing in all places, but in particular in frontline battlegrounds where the stakes are the highest.

System Change means:

- Leave more than two thirds of fossil fuel reserves under the soil, as well as beneath the ocean floor, in order to prevent catastrophic levels of climate change.
- Ban all new exploration and exploitation of oil, tar sands, oil shale, coal, uranium, and natural gas.
- Support a just transition for workers and communities away from the extreme energy economy and into resilient local economies based on social, economic and environmental justice.
- Decentralize the generation and ownership of energy under local community control using renewable sources of energy. Invest in community based, small-scale, local energy infrastructure.
- Stop building mega and unnecessary infrastructure projects that do not benefit the population and are net contributors to greenhouse gasses like, mega dams, excessive huge highways, large-scale centralized energy projects, and superfluous massive airports.
- End the dominance of export-based industrial forms of food production, (including in the livestock sector), and promote small-scale integrated and ecologically sound farming and an agriculture system that ensures food sovereignty, and that locally grown crops meet the nutritional and cultural needs of the local community. These measures will help to cool the planet.
- Adopt Zero Waste approaches through promoting comprehensive recycling and composting programs that end the use of greenhouse gas emitting incinerators – including new generation hi-tech incinerators – and landfills.

- Stop land grabbing and respect the rights of small farmers, peasants and women. Recognize the collective rights of indigenous and tribal peoples consistent with the UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, including their rights to their lands and territories.
- Develop economic strategies that create new kinds of 'climate jobs' - decent paying jobs that directly contribute to carbon reductions - in such sectors as renewable energy, agriculture, public transportation and building retrofits.
- Recover the control of the public sources to finance projects for people and nature like health, education, food, employment, housing, restoration of water sheds, conservation and restoration of forest and other ecosystems and others and stop the subsidies to dirty industries, agribusiness and military industry.
- Take cars off the roads by building clean public transport infrastructure that is adaptive to local, non-combustion energy sources, and make it accessible and affordable to everyone.
- Promote local production and consumption of durable goods to satisfy the fundamental needs of the people and avoid the transport of goods that can be produced locally.
- Stop and reverse corporate driven free trade and investments agreements that promote trade for profit and destroy the labor force, nature and the capacity of nations to define their own policies.
- Stop the corporate capture of the economy and natural resources for the profit of Transnational Corporations.
- Dismantle the war industry and military infrastructure in order to reduce the greenhouse gas emissions of warfare, and divert war budgets to promote genuine peace.

With these measures we will be able to achieve comprehensive employment for all because built into this systemic change there will be more and better quality jobs than currently exist within the capitalist system. With these measures we will be able to build an economy that serves the people and not the capitalists. We will stop the endless degradation of the earth's land, air, and water and preserve the health of humans and the vital cycles of nature. We will avoid forced migration and millions of climate refugees.

System change requires an end to the global empire of transnational corporations and banks. Only a society that has the type of democratic control over resources which is based on workers (including migrant workers), indigenous and women's rights and respects the sovereignty of the people will be able to guarantee economic, social and environmental justice. System Change requires a break from the patriarchal society in order to guarantee women's rights in all aspects of life. Feminism and ecology are key components of the new society that we are fighting for.

We need a new system that seeks harmony between humans and nature and not an endless growth model that the capitalist system promotes in order to make more and more profit. Mother Earth and her natural resources cannot sustain the consumption and production needs of this modern industrialized society. We require a new system that addresses the needs of the majority and not of the few. We need a redistribution of the wealth that is now controlled by the 1%. And we also need a new definition of wellbeing and prosperity for all life on the planet under the limits of our Mother Earth.

While there will still be a battle inside the international UN climate negotiations, the main battlegrounds will be outside and will be rooted in the places where there are frontline struggles against the fossil fuel industry, industrial agriculture, deforestation, industrial pollution, carbon offsets schemes, and REDD-type carbon offsets projects, all resulting in land and water grabbing and displacements taking place all over the world.

The United States, Europe, Japan, Russia and other industrialized countries, as the main historical carbon emitters, should implement the biggest emissions reductions. China, India, Brazil, South Africa and other emerging economies should also have targets for emission reductions based on the principles of common but differentiated responsibility. We do not accept that on behalf of the right to development several projects for more unsustainable consumption and exploitation of nature are being promoted in developing countries only to benefit the profits of the 1%.

The fight for a new system is also the struggle against false solutions to climate change. If we don't stop them they will disrupt the Earth's System and deeply affect the health of nature and all life. We therefore reject techno-fix "solutions" like geo-engineering, genetically modified organisms, agrofuels, industrial bioenergy, synthetic biology, nanotechnology, hydraulic fracturation (fracking), nuclear projects, waste-to-energy generation based on incineration, and others.

We are also in opposition to those proposals that want to expand the commodification, financialization and privatization of the functions of nature through the so-called "green economy" which places a price on nature and creates new derivative markets that will only increase inequality and expedite the destruction of nature. We cannot put the future of nature and humanity in the hands of financial speculative mechanisms like carbon trading and REDD. We echo and amplify the many voices that are urging the European Union to scrap the EU Emissions Trading Scheme.

REDD (Reducing Emissions from Deforestation and forest Degradation), like Clean Development Mechanisms, is not a solution to climate change and is a new form of colonialism. In defense of Indigenous Peoples, local communities and the environment, we reject REDD+ and the grabbing of the forests, farmlands, soils, mangroves, marine algae and oceans of the world which act as sponges for greenhouse gas pollution. REDD and its potential expansion constitutes a worldwide counter-agrarian reform which perverts and twists the task of growing food into a process of "farming carbon" called Climate Smart Agriculture.

We must link social and environmental struggles, bring together rural and urban communities, and combine local and global initiatives so that we can unite together in a common struggle. We must use all diverse forms of resistance. We must build a movement that is based on the daily life of people that guarantees democracy at all stages of societies.

Many proposals already contain key elements needed to build new systemic alternatives. Some examples include, Buen Vivir, defending the commons, respecting Indigenous territories and community conserved areas, the rights of Mother Earth – rights of Nature, food sovereignty, prosperity without growth, de-globalization, the happiness index, the duties to and rights of future generations, the Peoples Agreement of Cochabamba and others.

We have all long hoped for the possibility of another world. Today, we take that hope and turn it into courage, strength and action - that together, we can change the system. If there is to be a future for humanity, we need to fight for it right now.

**April 2013**

*Signed by the facilitators of the Climate Space*

Alliance of Progressive Labor, Philippines

Alternatives International  
ATTAC France  
Ecologistas en Acción  
Environmental Rights Action, Nigeria  
ETC Group  
Fairwatch, Italy  
Focus on the Global South  
Global Campaign to Dismantle Corporate Power and end TNCs' impunity  
Global Forest Coalition  
Grassroots Global Justice Alliance  
Grupo de Reflexão e Apoio ao Processo do Fórum Social Mundial  
Indigenous Environmental Network  
La Via Campesina  
No-REDD Africa Network  
Migrants Rights International  
OilWatch International  
Polaris Institute  
Transnational Institute

**Pour reprendre notre avenir en main, nous devons changer le présent !  
Nos proposition pour « Changer le système, pas le climat »**

Le système capitaliste a exploité et abusé la nature, poussant la planète à ses limites, tant est si bien que le climat est l'objet de fondamentales et dangereuses transformations.

Aujourd'hui, la gravité et la multiplicité des dérèglements climatiques – sécheresses, désertification, inondations, ouragans, typhons, feus de forêts, fonte des glaciers et de la banquise – indiquent que la planète brûle. Ces variations extrêmes ont des effets directs sur les humains, que ce soit à travers les décès, les pertes de moyens de subsistance, de cultures ou de maisons, conduisant à des déplacements de population sous la forme de migrations forcées ou de réfugiés climatiques, avec une ampleur sans précédent.

L'humanité et la nature sont au bord du précipice. Nous pouvons rester les bras croisés et poursuivre la marche vers un avenir catastrophique et si terrible qu'il ne peut-être imaginé, ou nous pouvons nous engager et recouvrer un futur que nous avons tou-te-s espéré.

Nous n'allons pas rester les bras croisés. Nous ne laisserons pas le système capitaliste nous brûler tou-te-s. Nous allons passer à l'action et nous attaquer aux causes profondes du changement climatique en changeant le système. Le temps est venu d'arrêter de parler, et celui d'agir.

Nous devons favoriser, soutenir, renforcer et accroître les mobilisations locales à tous les niveaux, mais plus particulièrement dans les batailles de première ligne où les enjeux sont les plus élevés.

Changer le système signifie :

- Laisser plus des deux tiers des réserves de combustibles fossiles dans le sol ou sous le plancher de l'océan, afin d'éviter des niveaux catastrophiques de dérèglements climatiques.

- Interdire toute nouvelle exploration et exploitation de pétrole, sables bitumineux, schistes bitumineux, charbon, uranium et gaz.
- Soutenir une transition juste pour les travailleurs et les communautés qui permette de sortir d'une économie basée sur l'usage des énergies fossiles vers des économies locales et résilientes basées sur la justice sociale, écologique et économique.
- Décentraliser la production et la propriété de l'énergie sous le contrôle des communautés locales et en utilisant des sources d'énergie renouvelables.
- Cesser de construire des grands projets d'infrastructures inutiles qui ne bénéficient pas à la population et qui sont des contributeurs nets en termes d'émissions de gaz à effets de serre, tels que les grands barrages, les autoroutes, les mega projets énergétiques, et les aéroports superflus.
- Mettre fin à la domination des formes industrielles basées sur l'exportation de la production alimentaire (y compris dans le secteur de l'élevage), et promouvoir des agricultures paysannes et agroécologiques de petite échelle, un système agricole qui assure la souveraineté alimentaire et qui fasse en sorte que les productions locales respectent les besoins nutritionnels et culturels des populations locales. Ces mesures permettront de lutter contre le réchauffement climatique.
- Adopter des approches Zéro Déchets à travers la promotion du recyclage complet et à travers des programmes de compostage qui mettent fin aux émissions de gaz à effets de serre provenant des incinérateurs – y compris les incinérateurs haute technologie de nouvelle génération – et des décharges.
- Stopper l'accaparement des terres et respecter les droits des petits agriculteurs, des paysans et des femmes. Reconnaître les droits collectifs des populations indigènes conformément à la déclaration de l'ONU sur le droit des peuples indigènes, y compris leurs droits à leurs terres et territoires.
- Développer des stratégies économiques qui créent des formes de « climate jobs » – des emplois décentement rémunérés qui contribuent directement à la réduction des émissions de gaz à effets de serre – dans des secteurs tels que les énergies renouvelables, l'agriculture, les transports publics et la rénovation des bâtiments.
- Récupérer le contrôle des fonds publics pour financer des projets allant dans l'intérêt des populations et de la nature, en matière de santé, d'éducation, d'alimentation, d'emploi, de logement, de restauration des bassins hydriques, de conservation et de restauration des forêts et des écosystèmes, le tout en arrêtant de subventionner les industries polluantes, l'agro-business et l'industrie militaire.
- Retirer les voitures des routes par la construction d'infrastructures de transport public propres, adaptés aux sources d'énergies locales et renouvelables, tout en les rendant accessibles et abordables à tou-te-s.
- Promouvoir la production et la consommation locales de biens durables permettant de satisfaire les besoins fondamentaux des populations et éviter le transport des biens qui peuvent être produits localement.
- Mettre fin et inverser les accords de libre-échange et d'investissements négociés au profit du secteur privé qui promeuvent le commerce pour la recherche du profit, qui détruisent la force de travail, la nature et la capacité des nations à définir leurs propres politiques.
- Mettre fin à la capture par le secteur privé de l'économie et des ressources naturelles au profit des entreprises multinationales.
- Démanteler l'industrie et les infrastructures militaires dans le but de réduire les émissions de gaz à effets de serre, et de récupérer les budgets militaires pour promouvoir une paix véritable.

Avec ces mesures, nous serons en mesure d'obtenir le plein-emploi car, construit dans cette perspective de changement systémique, il y aura plus d'emplois de meilleure qualité pour tou-te-s que dans l'actuel système capitaliste. Avec ces mesures nous serons en mesure de bâtir une économie qui soit au service des populations et non des capitalistes. Nous mettrons ainsi fin à la dégradation sans fin de la terre, de l'air et de l'eau tout en préservant la santé des êtres humains et les cycles vitaux de la nature. Nous éviterons les migrations forcées et les millions de réfugiés climatiques.

Changer le système nécessite de mettre un terme à l'empire mondial qu'exercent les entreprises multinationales et les banques. Seule une société qui établit un modèle de contrôle démocratique sur les ressources, basé sur les droits des travailleurs (y compris migrants), des femmes et des populations indigènes, et qui respecte la souveraineté des populations, sera en mesure de garantir la justice économique, sociale et environnementale. Changer le système exige de briser le patriarcat dans le but de garantir les droits des femmes dans toutes les dimensions de l'existence. Le féminisme et l'écologie sont des éléments clefs de la nouvelle société pour laquelle nous nous battons.

Nous avons besoin d'un nouveau système qui vise l'harmonie entre les êtres humains et la nature et non pas d'un modèle de croissance infinie promu par le système capitaliste cherchant à accroître encore et encore les profits. La Terre-Mère et les ressources naturelles ne peuvent pas subvenir aux besoins de consommation et de production de cette société industrielle moderne. Nous avons besoin d'une nouveau système qui réponde aux besoins de la majorité, pas à ceux de la minorité. Nous avons besoin de redistribuer la richesse qui est à ce jour contrôlée par les 1%. Nous avons également besoin d'une nouvelle définition de ce qu'est le bien-être et la prospérité pour toute vie sur la planète qui tienne compte des limites de la Terre-Mère.

Alors qu'il y aura encore des batailles à l'intérieur des négociations de l'ONU sur le climat, les principales batailles à mener seront à l'extérieur et seront ancrées dans les lieux où des luttes de première importance se déroulent contre l'industrie des énergies fossiles, l'agriculture industrielle, la déforestation, la pollution industrielle, les systèmes de compensation carbone et les projets de compensation de type REDD, le tout impliquant l'accaparement des terres et de l'eau et des migrations partout sur la planète.

Les Etats-Unis, l'Union Européenne, le Japon, la Russie et les autres pays industrialisés, en tant que principaux et émetteurs historiques de carbone, doivent mettre en œuvre les plus importantes réductions d'émissions. La Chine, l'Inde, le Brésil, l'Afrique du Sud et d'autres économies émergentes, devraient également avoir des objectifs de réduction d'émissions basées sur les principes de responsabilités communes mais différenciées. Nous n'acceptons pas qu'au nom du droit au développement, plusieurs projets poursuivant une consommation et exploitation de la nature insoutenables soient promus dans des pays en développement et ce alors qu'ils profitent seulement aux 1 %.

La bataille pour un nouveau système est aussi celle contre les fausses solutions au changement climatique. Si nous ne les arrêtons pas, ils vont perturber le système terrestre et affecter profondément la santé de la nature et de toute vie sur terre. C'est pourquoi nous rejetons les pseudo-solutions technologiques que sont la géo-ingénierie, les organismes génétiquement modifiés, les agrocarburants, l'usage industriel de la biomasse, la biologie synthétique, les nanotechnologies, la fracturation hydraulique (fracking), les projets nucléaires, l'utilisation des déchets comme source d'énergie à travers l'incinération, etc.

Nous nous opposons également aux propositions visant à étendre la marchandisation, la financiarisation et la privatisation des fonctions de la nature à travers ce qu'ils appellent « l'économie verte » qui cherche à établir un prix sur la nature et créer de nouveaux marchés dérivés qui vont seulement accroître les inégalités et accélérer la destruction de la nature. Nous ne pouvons pas confier l'avenir de la nature et de l'humanité dans les mains des mécanismes financiers et spéculatifs tels que le commerce du carbone et REDD. Nous nous faisons l'écho et amplifions les nombreuses voix qui exigent que l'Union Européenne mette fin à son marché carbone (EU ETS).

Les dispositifs REDD (Réduire les émissions liées à la déforestation et la dégradation des forêts), comme les Mécanismes de développement propre, n'est pas une solution au changement climatique et c'est une nouvelle forme de colonialisme. En défense des populations indigènes, des communautés locales et de l'environnement, nous rejetons REDD+ et l'accaparement des forêts, des terres agricoles, des sols, des mangroves, des algues marines et des océans de la planète qui agissent comme des puits à carbone. REDD et son expansion constituent une contre-réforme agraire mondiale qui pervertit et détourne la production alimentaire dans un processus d'agriculture du carbone appelé « agriculture intelligente face au climat ».

Nous devons relier les luttes sociales et environnementales, rassembler les populations rurales et urbaines, combiner les initiatives locales et globales afin que nous puissions nous unir dans une lutte commune. Nous devons utiliser toutes les diverses formes de résistance. Nous devons construire un mouvement qui s'appuie sur la vie quotidienne des populations qui garantisse la démocratie à tous les niveaux de la société.

De nombreuses propositions contiennent déjà des éléments clés nécessaires pour bâtir de nouvelles alternatives qui fassent système. En voici quelques exemples : le Buen-vivir (le vivre-bien), la défense des communs, le respect des territoires indigènes et des aires protégées, les droits de la Terre-Mère – droits de la nature, la souveraineté alimentaire, la prospérité sans croissance, la déglobalisation, l'indice de bonheur, les devoirs envers et les droits des générations futures, l'accord des peuples de Cochabamba, etc.

Cela fait longtemps que nous espérons un autre monde. Aujourd'hui, nous prenons cet espoir et le transformons en courage, force et action car ensemble, nous pouvons changer le système. S'il doit y avoir un futur pour l'humanité, nous devons nous battre pour le faire advenir tout de suite.

**Avril 2013**

*Signé par les organisations facilitatrices de l'Espace Climat*

Alliance of Progressive Labor, Philippines  
Alternatives International  
ATTAC France  
Ecologistas en Acción  
Environmental Rights Action, Nigeria  
ETC Group  
Fairwatch, Italy  
Focus on the Global South  
Global Campaign to Dismantle Corporate Power and end TNCs' impunity  
Global Forest Coalition  
Grassroots Global Justice Alliance  
Grupo de Reflexão e Apoio ao Processo do Fórum Social Mundial

Indigenous Environmental Network  
La Via Campesina  
No-REDD Africa Network  
Migrants Rights International  
OilWatch International  
Polaris Institute  
Transnational Institute

**¡Para recuperar nuestro futuro, tenemos que cambiar el presente!  
Nuestra propuesta para cambiar el sistema en vez del clima**

El sistema capitalista ha explotado y abusado de la naturaleza empujando al planeta hasta límites insostenibles que están provocando cambios estructurales acelerados muy peligrosos en el clima.

Hoy, la severidad y multiplicidad de los cambios climáticos –caracterizados por sequías, desertificación, inundaciones, huracanes, tifones, incendios forestales, desaparición de glaciares y casquetes polares- son claras indicios que hablan de un planeta en llamas. Estos cambios tan extremos tienen un impacto directo en las personas a través de la pérdida de medios de subsistencia, de cultivos, de hogares y de vidas. Todo esto está provocando éxodos masivos sin precedentes de migrantes y refugiad@s climátic@s.

La humanidad y la naturaleza están llegando al borde de un precipicio: podemos cruzarnos de brazos y proseguir nuestra marcha hacia el abismo, o bien pasar a la acción y reclamar el futuro que tod@s queremos.

No permaneceremos indiferentes. No permitiremos que el sistema capitalista nos queme a tod@s. Vamos a tomar medidas para cambiar el sistema y eliminar las causas estructurales del cambio climático. Ha llegado la hora de pasar de los discursos a la acción.

Tenemos que fortalecer e impulsar la organización de movimientos de base en todas partes y sobre todo en los frentes de batalla donde más hay en juego.

Cambiar el sistema significa:

- Dejar más de dos tercios de las reservas de combustibles fósiles bajo la tierra y el fondo del océano para prevenir niveles catastróficos de cambio climático.
- Prohibir las nuevas exploraciones y explotaciones de petróleo, arenas bituminosas, gas no convencional, carbón, uranio y gas natural.
- Apoyar una transición justa para que l@s trabajador@s y las comunidades salgan de economías de consumo intensivo de energía y avancen hacia economías locales resilientes, basadas en la justicia social, económica y medioambiental.
- Descentralizar la generación de energía y colocar su propiedad bajo control de las comunidades locales impulsando las fuentes de energía renovables. Invertir en infraestructuras energéticas locales, de pequeña escala y basadas en las propias comunidades.
- Dejar de construir megaproyectos y proyectos innecesarios de infraestructura que no benefician a la población y que son contribuidores netos de emisiones de gases de efecto



invernadero como son mega represas, autopistas excesivamente sobre dimensionadas, proyectos energéticos centralizados de gran escala innecesarios y aeropuertos superfluos.

- Acabar con la producción industrial de alimentos en gran escala orientada a la exportación (incluyendo la producción agropecuaria) y promover sistemas de producción en pequeña escala, integrados, ecológicamente sustentables, que contribuyan a enfriar el planeta y aseguren la soberanía alimentaria en base a la provisión de alimentos nutritivos que satisfagan las necesidades culturales de las comunidades locales.
- Adoptar estrategias de “Residuos-Cero” mediante el fomento de programas de compostaje y reciclado integral que replacen el uso de incineradores de residuos que generan gases de efecto invernadero.
- Acabar con el acaparamiento de tierras y respetar los derechos de pequeñ@s agricultores, campesin@s, y mujeres. Reconocer los derechos colectivos de los pueblos indígenas conforme a la Declaración de Derechos de los Pueblos Indígenas de las Naciones Unidas, incluyendo sus derechos sobre sus tierras y territorios.
- Desarrollar estrategias económicas que creen nuevos tipos de “empleos climáticos” – trabajos con una remuneración decente que contribuyan a la reducción de emisiones de carbono- en los sectores de las energías renovables, la agricultura, el transporte público y el reciclado de piezas industriales.
- Recuperar el control de los recursos públicos para financiar proyectos para el pueblo y la naturaleza en los ámbitos de salud, educación, alimentación, empleo, vivienda, recuperación de zonas húmedas, bosques y otros ecosistemas, y eliminar los subsidios a las industrias contaminantes, al agro-negocio y a la industria militar.
- Retirar de circulación los automóviles a través de la construcción de infraestructuras de transporte público limpias, adaptados a los recursos energéticos locales, no basados en motores a combustión y que sean accesibles y asequibles a toda la población.
- Fomentar la producción y consumo locales de productos sostenibles para satisfacer las necesidades fundamentales de la población y evitar el transporte de bienes que pueden ser producidos en el lugar.
- Detener y revertir los acuerdos de libre comercio e inversiones al servicio de las transnacionales. Estos acuerdos promueven el comercio y las inversiones para la obtención de la máxima ganancia a costa de la fuerza de trabajo, la naturaleza y de la capacidad de las naciones de definir sus propias políticas.
- Frenar la apropiación corporativa de la economía y de los recursos naturales en beneficio de las Empresas Transnacionales.
- Desmantelar la industria e infraestructura militar, para así reducir las emisiones de gases de efecto invernadero vinculadas a la guerra, y destinar los recursos del presupuesto militar a la promoción de una paz verdadera.

Aplicando estas medidas, seremos capaces de obtener pleno empleo para tod@s, porque en un cambio sistémico de este tipo habrán más trabajos de calidad de los que existen bajo el actual sistema de explotación. Mediante estas medidas lograremos construir una economía que sirva al pueblo y no a los capitalistas. Con ello, pararemos la degradación de la tierra, el aire y el agua, preservando la salud humana y los ciclos vitales de la naturaleza, evitando, además, la migración forzada de millones de refugiados climáticos.

Cambiar el sistema implica poner fin al imperio mundial de las empresas transnacionales y los bancos. Solo una sociedad capaz de controlar democráticamente sus recursos a través de sus trabajadores (incluyendo los trabajadores migrantes), pueblos indígenas y mujeres garantizará la soberanía de los pueblos y la justicia económica social y ambiental. El cambio de sistema requiere

de una ruptura con la sociedad patriarcal para asegurar los derechos de las mujeres en todas las esferas de la vida. El feminismo y la ecología son componentes claves de la nueva sociedad por la cual estamos luchando.

Necesitamos un sistema que busque la armonía entre los seres humanos y la naturaleza, y no un modelo de crecimiento infinito como promueve el sistema capitalista en aras de obtener más y más ganancia. La Madre Tierra y sus recursos naturales no pueden sostener las necesidades crecientes de producción y consumo de la sociedad industrializada moderna. Necesitamos un sistema que satisfaga las necesidades de la mayoría y no de unos pocos. Necesitamos una redistribución de la riqueza que ahora está en manos del 1% de la población. Así mismo, requerimos una nueva definición de lo que significa “bienestar” y “prosperidad” para todos los seres humanos en el marco de los límites de la Madre Tierra.

Aunque continuará la pelea en las negociaciones internacionales de las Naciones Unidas sobre cambio climático, las batallas más importantes tendrá lugar fuera de este escenario, en los lugares donde hay luchas contra los combustibles fósiles, la agricultura industrializada, la deforestación, la contaminación industrial, los mercados del carbono y los proyectos REDD, todo ellos causantes de un mayor acaparamiento de tierras y agua, y de desplazamientos forzados de personas por todo el planeta.

Estados Unidos, Europa, Japón, Rusia y otros países industrializados -como principales emisores históricos- deben efectuar los principales recortes de emisiones de gases de efecto invernadero. China, India, Brasil, Sudáfrica y otras economías emergentes también deben establecer compromisos de reducción de emisiones basados en el principio de responsabilidad común pero diferenciada. No aceptamos que so pretexto de “derecho al desarrollo” se promuevan proyectos de consumo insostenible y de destrucción de la naturaleza solamente para generar ganancias para el 1% de la población.

La lucha por un nuevo sistema es la lucha contra las falsas soluciones climáticas. Si no las paramos, estas falsas soluciones climáticas afectarán severamente el funcionamiento del sistema de la Tierra dañando gravemente la salud humana, los ecosistemas y la vida. Por ello rechazamos las soluciones “tecnológicas”, como la geo-ingeniería, los organismos genéticamente modificados, los agro-carburantes y la bioenergía industrial, la biología sintética, la nanotecnología, el fracking (fractura hidráulica), los proyectos nucleares y la incineración de basuras para producir energía.

Nos oponemos igualmente a las propuestas de mercantilización, “financiarización” y privatización de las funciones de la naturaleza a través de la llamada “economía verde”. Poner un precio a la naturaleza y crear mercados de derivados financieros no generará sino desigualdad y destrucción de la naturaleza. No podemos dejar el futuro de la naturaleza y la humanidad en manos de los mecanismos de especulación financiera como los “mercados del carbono” y proyectos REDD. Nos hacemos eco y apoyamos el pedido para que la Unión Europea deje a un lado su Esquema de Mercado de Emisiones.

Los proyectos REDD (Reducción de Emisiones por Deforestación y Degradación de Bosques), al igual que los Mecanismos de Desarrollo Limpio, no son soluciones al cambio climático y por el contrario representan nuevas formas de colonialismo. En defensa de los Pueblos Indígenas, las comunidades locales y la naturaleza, rechazamos los proyectos REDD y el acaparamiento y destrucción de bosques, tierras cultivables, manglares, algas marinas y océanos que son sumideros de gases invernadero. REDD y su posible expansión a la tierra, denominada “Agricultura

Climáticamente Inteligente” (Climate -Smart Agriculture), generará una contra-reforma agraria mundial que privilegiara la “cosecha de carbón” antes que la producción de alimentos.

Debemos vincular las luchas sociales y medioambientales, hermanar las comunidades urbanas y rurales, combinar las iniciativas locales y globales para unirnos en una lucha común. Tenemos que construir un movimiento enraizado en la vida cotidiana de las personas y que garantice la democracia en todos los estadios de la sociedad.

Muchas propuestas ya tienen elementos claves para construir nuevos sistemas alternativos. Algunos ejemplos son: el “Vivir Bien”, la defensa de los “comunes”, los derechos de la naturaleza o Madre Tierra, el respeto a territorios indígenas y zonas de preservación comunitaria, la soberanía alimentaria, la “prosperidad sin crecimiento”, la “des-globalización”, el “índice de felicidad”, los derechos y deberes de las generaciones futuras, el Acuerdo de los Pueblos de Cochabamba y otros.

Tod@s nosotr@s tenemos esperanza en un mundo mejor. Hoy hemos de recoger esa esperanza y traducirla en valor y acciones, porque –junt@s- podemos cambiar el sistema. Si queremos un futuro para la humanidad necesitamos empezar la lucha ahora.

**Abril 2013**

*Firmado por las organizaciones facilitadoras del Espacio Climático*

Alliance of Progressive Labor, Philippines  
Alternatives International  
ATTAC France  
Ecologistas en Acción  
Environmental Rights Action, Nigeria  
ETC Group  
Fairwatch, Italy  
Focus on the Global South  
Global Campaign to Dismantle Corporate Power and end TNCs’ impunity  
Global Forest Coalition  
Grassroots Global Justice Alliance  
Grupo de Reflexão e Apoio ao Processo do Fórum Social Mundial  
Indigenous Environmental Network  
La Via Campesina  
No-REDD Africa Network  
Migrants Rights International  
OilWatch International  
Polaris Institute  
Transnational Institute

**Para garantir nosso futuro temos que transformar o presente!  
Nossa proposta para transformar o sistema e não o clima**

O sistema capitalista explorou e abusou da natureza para além dos limites sustentáveis do planeta. A tal ponto que impôs e acelerou mudanças estruturais no sistema climático da Terra.

A severidade e multiplicidade das transformações climáticas – caracterizadas por secas, desertificações, enchentes, furacões, tufões e o derretimento das geleiras e dos mares congelados –

indicam claramente que o planeta está queimando! Estas alterações extremas afetam diretamente a humanidade, causando perda de vidas, bem como dos meios de subsistência de muitas comunidades, suas plantações e moradias, provocando o deslocamento de populações na forma de migrações climáticas forçadas, com a existência de migrantes e refugiados climáticos em números jamais vistos.

A humanidade e a natureza encontram-se frente a um abismo. Podemos ficar parados e continuar a marchar para um futuro abismal, tão terrível que é difícil imaginar, ou podemos agir e garantir nosso futuro que desejamos.

Não permaneceremos inertes. Não permitiremos que o sistema capitalista incendeie a todos nós. Vamos agir e definir ações que enfrentem as raízes das mudanças climáticas dramáticas que vivemos, mudando o sistema. Chegou a hora de parar de falar. É necessário agir.

Precisamos estimular, apoiar, fortalecer e ampliar a escala das lutas das organizações de base que se multiplicam em todas as partes, em especial naqueles regiões onde os riscos são maiores.

Mudar o sistema significa:

- deixar mais de dois terços das reservas de combustíveis fósil sob o solo, bem como no fundo dos oceanos, para evitar níveis catastróficos de aquecimento climático;
- parar todas as novas prospecções e explorações de petróleo, areias betuminosas, óleo de xisto, carvão, urânio e gás natural;
- apoiar uma transição justa para trabalhadores e comunidades, partindo da atual economia baseada no consumo extremo de energia em direção a uma economia resiliente, de base local, econômica, social e ambientalmente justa;
- descentralizar a geração e propriedade das fontes de energia renovável, garantindo que estejam sob o controle comunitário. Investir na construção de infra-estrutura local, baseada nas necessidades e usos comunitários;
- parar a construção de megaprojetos de infra-estrutura inúteis, que não beneficiam as comunidades e as populações e que contribuem fortemente para a produção de gases de efeito estufa, tais como megabarragens, imensas rodovias, megaprojetos de produção centralizada de energia, além de aeroportos massivos e supérfluos;
- parar com a produção de alimentos em larga escala, industrializada e voltada para a exportação (incluindo a produção agropecuária) e promover a produção agrícola em pequena escala, integrada e ecologicamente sustentável, bem como sistemas de produção alimentar que garantam a soberania alimentar e o cultivo de lavouras adaptadas às necessidades nutricionais, aos hábitos e à cultura alimentar local – ajudando, desta forma, a resfriar o planeta.
- adotar os princípios de resíduo zero, promovendo programas compreensivos de reciclagem e reaproveitamento, que contribuam com a eliminação dos gases de efeito estufa produzidos pelos incineradores, incluindo a nova geração de incineradores de alta tecnologia e aterros sanitários;
- parar imediatamente a grilagem de terras, respeitando os direitos dos pequenos agricultores e camponeses, especialmente das mulheres. Reconhecer os direitos coletivos dos povos indígenas e tribais, coerentes com a declaração das Nações Unidas Relativa aos Direitos dos Povos Indígenas, incluindo seu direito à terra e ao território;
- desenvolver estratégias econômicas que criem novos "empregos climáticos" – ou seja, empregos justamente remunerados que contribuam diretamente para a redução das

emissões de carbono – em setores tais como energia renovável, agricultura, transporte público e reformas de construções antigas;

- recuperar o controle social sobre as fontes de financiamento público e viabilizar projetos voltados para atender às necessidades das populações, respeitando os limites da natureza, em áreas tais como saúde, educação, alimentação, emprego, habitação, restauração de fontes de água, conservação e restauração de florestas e outros ecossistemas encerrando, simultaneamente, o financiamento e os subsídios à indústrias poluentes, ao agronegócio e à indústria armamentista;
- tirar de circulação os carros e construir sistemas de transporte público limpos e não poluentes, adaptados às condições locais e não dependentes de motores à combustão, garantindo que sejam de boa qualidade e amplamente acessíveis a população;
- promover a produção e o consumo local de bens duráveis, visando satisfazer as necessidades fundamentais da população, evitando longos percursos de transporte dos bens que possam ser produzidos localmente;
- parar e reverter os acordos de livre comércio voltados ao atendimento dos interesses das corporações, que estimulam e apóiam o comércio visando altas taxas de lucro, destroem postos de trabalho, afetam o meio ambiente e minam a capacidade das nações de definir suas próprias políticas;
- eliminar o controle corporativo da economia e dos recursos naturais que tem por objetivo apenas o lucros das empresas transnacionais;
- desmantelar a indústria armamentista e a infra-estrutura militar para reduzir a emissão dos gases de efeito estufa derivados da guerra, e transferir o orçamento de guerra para promover uma paz genuína.

Com estas medidas seremos capazes de ampliar a geração de empregos, na medida em que a transformação do sistema cria novos empregos, de melhor qualidade do que aqueles que são mantidos no sistema capitalista. Também seremos capazes de criar um sistema que esteja a serviço das pessoas e não do capital. Seremos capazes de reverter a degradação sem limites da terra, ar e água e preservar a saúde humana e os ciclos vitais da natureza. Evitaremos a migração forçada e milhões de refugiados climáticos.

A transformação do sistema requer o fim do império global das corporações transnacionais e dos bancos. Apenas uma sociedade com controle democrático sobre os recursos, baseada nos direitos dos trabalhadores (incluindo os trabalhadores migrantes), povos indígenas e mulheres e que respeite a soberania dos povos será capaz de garantir a justiça econômica, social e ambiental. A transformação do sistema requer a ruptura com a sociedade patriarcal de forma a garantir os direitos das mulheres em todos os aspectos da vida. Feminismo e ecologia são componentes-chave da sociedade pela qual lutamos.

Necessitamos de um sistema que busque a harmonia entre os seres humanos e a natureza e não o modelo de crescimento ilimitado que o sistema capitalista promove, visando sempre maior lucro. A Mãe Terra e seus recursos naturais não podem sustentar as necessidades de produção e consumo destas modernas sociedades industrializadas. Precisamos de um sistema que responda às necessidades das maiorias e não de uns poucos privilegiados. Precisamos distribuir a riqueza que atualmente é controlada por apenas 1% da população mundial. Da mesma forma, necessitamos de uma nova concepção de bem-estar e de prosperidade para toda a vida do Planeta, que respeite os limites da Mãe Terra.

Embora ainda haja uma disputa a ser travada nas negociações internacionais dos tratados de clima nas Nações Unidas, as principais lutas populares estarão se dando do lado de fora: nos locais onde está a linha de frente da luta contra a indústria petrolífera, a agricultura industrial, o desmatamento, a poluição industrial e projetos de redução de carbono tipo REDD, todos resultando em grilagem de terra e de água e expulsão das populações de suas terras pelo mundo afora.

Os Estados Unidos, Europa, Japão, Rússia e outros países altamente industrializados, que são históricos emissores de gás carbônico, devem implementar programas visando uma profunda redução de emissão de gases de efeito estufa. China, Índia, Brasil, África do Sul e outros países de economia emergente devem definir e implementar programas efetivos baseados nos princípios de responsabilidades comuns mas diferenciadas. Não aceitamos que, baseados no direito ao desenvolvimento, sejam implementados projetos insustentáveis em termos de consumo e exploração da natureza e que, de fato, beneficiam apenas 1% da população.

A luta por um novo sistema implica também na disputa contra as falsas soluções para o aquecimento global. Se não formos capazes de parar estes projetos eles afetarão profundamente o Sistema da Terra, degradando a saúde da natureza e de todas as formas de vida. Por isto, rejeitamos veementemente as chamadas "soluções" de alta tecnologia, tais como a geo-engenharia, os organismos geneticamente modificados, os agrocombustíveis, a bioenergia industrial, biologia sintética, a nanotecnologia, a fratura hidráulica (fracking), os projetos nucleares, e outros.

Também rejeitamos todas as propostas que visam expandir a mercantilização, financerização e privatização das funções vitais da natureza através da chamada "economia verde". Todas estas iniciativas, que colocam um preço na natureza e criam mercados de derivativos a partir de funções vitais vão aumentar ainda mais as desigualdades, bem como intensificar a exploração e destruição da natureza. Não podemos colocar o futuro da natureza e da humanidade nas mãos de mecanismos especulativos de mercado, tais como comércio de carbono e REDD. Fazemos eco e apoiamos as muitas vozes que já se levantaram exigindo que a União Européia encerre imediatamente suas iniciativas de mercado de carbono (EU ETS).

REDD (redução de emissões por desmatamento e degradação florestal) e Mecanismos de Desenvolvimento Limpo (MDL) não são soluções para as mudanças climáticas: são novas formas de colonialismo. Em defesa das populações indígenas, das comunidades tradicionais e do meio ambiente, rejeitamos o REDD+ e as novas grilagens de terras e destruição das áreas de agricultura familiar, solos, manguezais, algas e vida marinha que atuam como sumidouros de carbono, captando gases de efeito estufa. Os mecanismos de REDD e sua expansão potencial conduzem, em todo o mundo, a contra-reforma agrária e pervertem a produção de alimentos, transformando-se em "agricultura de carbono", através da chamada Climate Smart Agriculture ("agricultura inteligente").

Precisamos avançar nas alianças entre as lutas sociais e ambientais, articulando as comunidades rurais e urbanas, combinando as iniciativas globais com as locais, de tal forma a que estejamos juntos em uma luta comum. Precisamos usar todas as formas de resistência. Precisamos construir um movimento baseado na vida cotidiana das pessoas, que garanta e amplie a democracia para todas as esferas da vida social.

Muitas propostas já contêm elementos chave para o que deverá ser uma alternativa sistêmica. Alguns exemplos são as propostas de Bem Viver (Buen Vivir), de defesa dos bens comuns, respeito aos territórios indígenas e das comunidades tradicionais, os direitos da Mãe Terra / direitos da

natura, soberania alimentare, prosperità senza crescita, desglobalizzazione, Indici di Felicità, diritti e doveri verso le generazioni future, l'Accordo dei Popoli di Cochabamba, ecc.

Sempre abbiamo avuto speranza che un altro mondo fosse possibile. Oggi prendiamo la speranza e con essa costruiamo il coraggio, la forza e l'azione per affermare che, insieme, possiamo cambiare il sistema. Esiste un futuro per l'umanità, abbiamo la forza per lottare per esso!

**Abril, 2013**

*Assinado pelos Facilitadores do Espaço Clima*

Alliance of Progressive Labor, Philippines  
Alternatives International  
ATTAC France  
Ecologistas en Acción  
Environmental Rights Action, Nigeria  
ETC Group  
Fairwatch, Italy  
Focus on the Global South  
Global Campaign to Dismantle Corporate Power and end TNCs' impunity  
Global Forest Coalition  
Grassroots Global Justice Alliance  
Grupo de Reflexão e Apoio ao Processo do Fórum Social Mundial  
Indigenous Environmental Network  
La Via Campesina  
No-REDD Africa Network  
Migrants Rights International  
OilWatch International  
Polaris Institute  
Transnational Institute

**Per pretendere il nostro futuro, dobbiamo cambiare il presente  
La nostra proposta per cambiare il sistema e non il clima**

Il sistema capitalista ha sfruttato la natura e ne ha abusato, spinto il pianeta contro i suoi limiti, e così tanto che il sistema ha accelerato pericolosi e drastici cambiamenti del clima. Oggi la gravità e la molteplicità dei cambiamenti climatici – con siccità, desertificazioni, tifoni, inondazioni, tempeste, tifoni, scioglimento dei ghiacci e incendi forestali che si moltiplicano - sono chiari indicatori di un pianeta in fiamme. Questi cambiamenti estremi hanno impatti diretti sulle persone – con la perdita di raccolti, di mezzi di sussistenza, di abitazioni e di vite – che portano a un esodo umano che prende le forme di migrazioni forzate di rifugiati climatici che ha dimensioni massicce in una scala senza precedenti.

L'umanità e la natura sono al bordo di un precipizio. Possiamo resistere e continuare il nostro cammino verso un abisso futuro troppo profondo per essere immaginato. Oppure possiamo reagire e pretendere quel futuro che tutti speriamo.

Noi non staremo immobili. Non permetteremo al sistema capitalista di bruciarci tutti. Agiremo e affronteremo le cause profonde del cambiamento climatico cambiando il sistema. E' arrivato il momento di smettere di parlare e di agire.

Dobbiamo cominciare a nutrire, rafforzare e rendere consistenti i gruppi di base organizzandoli in ogni territorio, ma in particolare nei luoghi di conflitto dove le sfide sono le più ambiziose.

Cambiare sistema significa:

- lasciare più di due terzi delle riserve di combustibili fossili sotto terra, o sotto i fondali oceanici, per prevenire livelli catastrofici di cambiamenti climatici;
- mettere al bando tutte le nuove esplorazioni ed estrazioni di petrolio, di tar sands, di petrolio di recupero, di carbone, di uranio e di gas naturali;
- sostenere un'equa transizione per i lavoratori e le comunità locale da un'economia estremamente energivora ad economie locali resilienti basate sulla giustizia sociale, ecologica e ambientale;
- decentrare la generazione e il possesso dell'energia verso il controllo delle comunità locali con l'uso di fonti rinnovabili di energia. Investire in infrastrutture energetiche locali basate sulle comunità, di piccola scala;
- smettere di costruire ampi e non necessari progetti di infrastrutture che sono contributori netti di gas climalteranti come le grandi dighe, autostrade, progetti di produzione energetica centralizzata di larga scala e aeroporti;
- mettere fine alla predominante produzione di cibo vocata all'esportazione (anche nel settore degli allevamenti), e promuovere un'agricoltura di piccola scala integrata ed ecologica, in sistemi rurali che assicurino la sovranità alimentare, assicurando che i raccolti e gli allevamenti locali incontrino i bisogni nutrizionali e culturali delle comunità locali. Queste misure aiuteranno a raffreddare il pianeta;
- adottare approcci a rifiuti zero nella promozione di ampi programmi di riciclaggio e compostaggio che mettano fine all'uso di inceneritori e discariche che provocano forti emissioni di gas climalteranti, comprese le nuove versioni hi-tech;
- fermare il land grabbing, rispettando il diritto dei piccoli contadini, delle comunità rurali e delle donne. Riconoscere il diritto collettivo degli indigeni e dei popoli tribali riconosciuto loro dalle Nazioni Unite con la dichiarazione sui diritti dei popoli indigeni, che comprende i loro diritti sulle loro terre e territori;
- Sviluppare strategie economiche che creino nuovi tipo di "lavori verdi" – lavori con paghe dignitose che contribuiscano direttamente alla riduzione dei tassi di Co2 nell'aria – in settori come le energie rinnovabili, l'agricoltura, i trasporti pubblici e la conversione degli edifici;
- Recuperare il controllo delle risorse pubbliche nei progetti finanziari per indirizzarli a favore delle persone e della natura in settori come la salute, il cibo, l'occupazione, l'abitazione, la bonifica delle risorse idriche, la conservazione e il ripristino delle foreste e degli altri ecosistemi, fermando il sostegno all'industria inquinante, all'agrobusiness e all'industria militare;
- mandare le auto fuori dalle strade costruendo infrastrutture ecologiche di trasporti pubblici adatte a fonti energetiche che non vadano a combustibili, e renderle accessibili a ciascun\*;
- promuovere la produzione e il consumo locale di beni durevoli che soddisfino i bisogni fondamentali della gente ed evitino il trasporto di prodotti che possano essere realizzati localmente;
- fermare e invertire il libero commercio e gli accordi sugli investimenti promossi dalle corporations, che focalizzano il commercio sul profitto e distruggono la forza lavoro, la natura e la capacità degli Stati di definire le proprie politiche;



- fermare il sequestro dell'economia e delle risorse naturali da parte dei profitti delle corporations transnazionali;
- smantellare l'industria bellica e le infrastrutture militari per ridurre l'emissione di gas serra e reinvestire i budget destinati alla guerra per promuovere la vera pace.

Con queste misure saremo in grado di raggiungere la piena occupazione per tutti perché costruita all'interno di un cambiamento di sistema dove ci sarà una maggiore e migliore qualità dell'occupazione di quella possibile all'interno del sistema capitalista. Potremmo così fermare la degradazione continua della terra, dell'aria e dell'acqua e preservare la salute degli esseri umani e dei cicli vitali della natura. Potremo così evitare la migrazione forzata e milioni di rifugiati climatici.

Un cambiamento di sistema non può prescindere dalla fine dell'impero globale delle corporations transnazionali e delle banche. Solo una società che abbia un certo controllo democratico sulle risorse che sia basata sui diritti dei lavoratori (compresi i migranti), degli indigeni e delle donne e sul diritto della sovranità del popolo sarà in grado di garantire giustizia economica, sociale ed ambientale.

Abbiamo bisogno di rompere col sistema patriarcale per garantire i diritti delle donne in tutti gli aspetti della vita. Il femminismo e l'ecologia sono componenti-chiave della nuova società per cui stiamo lottando.

Abbiamo bisogno di un sistema nuovo che cerchi un'armonia tra umani e natura e non un modello di crescita infinita come il sistema capitalista promuove per fare sempre più profitti. La Madre Terra e le sue risorse naturali non possono sostenere i consumi e i bisogni di produzione di questa moderna società industrializzata. Abbiamo bisogno di un nuovo sistema che risponda ai bisogni della maggioranza e non di pochi. Abbiamo bisogno di una redistribuzione del benessere che oggi è sotto il controllo dell'1% degli abitanti del pianeta. Abbiamo bisogno, però, anche di una nuova definizione di prosperità e benessere per tutti sul pianeta, entro i limiti della nostra Madre Terra.

Anche se ci sarà ancora una battaglia all'interno dei negoziati internazionali delle Nazioni Unite sul clima, la battaglia principale sarà fuori, radicata nei luoghi dove si combatte in prima linea su petrolio, gas, estrazione mineraria, l'agricoltura industriale, la deforestazione, l'inquinamento industriale, offset e REDD, che si traducono in land-grabbing, sottrazione dell'acqua e migrazioni che si svolgono in tutto il mondo.

Stati Uniti, Europa, Giappone, Russia e gli altri paesi industrializzati, in quanto principali emettitori storici, devono portare a termine la più grande riduzione delle emissioni. Cina, India, Brasile, Sud Africa e le altre economie emergenti dovrebbero fissare obiettivi di riduzione delle emissioni sulla base dei principi della responsabilità comune ma differenziata. Noi non accettiamo che in nome del diritto allo sviluppo diversi progetti per un consumo più sostenibile e lo sfruttamento della natura sono stati promossi nei paesi in via di sviluppo solo a vantaggio dei profitti dell'1% degli abitanti del pianeta.

La lotta per un nuovo sistema è anche la lotta contro le false soluzioni al cambiamento climatico. Se non le fermeremo si svilupperà un nuovo ciclo di privatizzazioni e mercificazione della natura che distruggeranno ulteriormente l'intero sistema Terra. Ad esempio gli OGM, gli agrocarburi, il Cap and trade, la geo-ingegneria, REDD, il biotech, il fracking e i gas di scisto, l'incenerimento come fonte di energia.

Noi siamo anche contro quelle proposte che vogliono espandere la mercificazione, la finanziarizzazione e la privatizzazione delle funzioni della natura attraverso la cosiddetta "green

economy” che pone un prezzo alla natura e crea nuovi mercati dei derivati che accrescerà le ineguaglianze e accelerare la distruzione della natura. Non possiamo porre il futuro della natura e dell’umanità nelle mani del meccanismo della finanza speculativa come il carbon trading e il REDD. Noi amplifichiamo e diamo voce alle molte voci che stanno spingendo l’Unione europea a cancellare lo Schema europeo sul commercio delle emissioni (EU Emissions Trading Scheme).

REDD (Riduzione delle Emissioni da Deforestazione e Degrado forestale), come il Clean Development Mechanisms, non è una soluzione al cambiamento climatico ed è una nuova forma di colonialismo. In difesa dei popoli indigeni, le comunità locali e l’ambiente, noi rifiutiamo REDD + e l’accaparramento delle foreste, dei terreni agricoli, dei suoli, delle mangrovie, delle alghe marine e gli oceani del mondo che agiscono come spugne per l’inquinamento di gas a effetto serra. REDD e il suo potenziale di espansione in tutto il mondo costituiscono una contro-riforma agraria, che snatura e stravolge il compito di coltivare il cibo in un processo di "carbon-agricoltura" chiamato Climate Smart Agriculture.

Noi dobbiamo collegare le lotte sociali a quelle ambientali, mettere insieme le comunità urbane e quelle rurali, e combinare le iniziative locali e globali per unirci insieme in una battaglia comune. Dobbiamo usare tutte le diverse forme di resistenza, Dobbiamo costruire un movimento che sia basato sulla vita quotidiana dei popoli garantendo democrazia a tutti i livelli della società.

Proposte come il Buen Vivir, i beni comuni, i diritti della natura i diritti della Madre Terra, la sovranità alimentare, la de-globalizzazione, la prosperità senza crescita, l’indice di felicità, l’Accordo dei Popoli di Cochabamba e altri hanno già elementi chiave per costruire un nuovo sistema alternativo.

Noi tutti abbiamo a lungo sperato per la possibilità di un altro mondo. Oggi, prendiamo quella speranza e la trasformiamo in coraggio, forza e azione – perché insieme, possiamo cambiare il sistema. Se vogliamo che ci sia un futuro per l’umanità, dobbiamo lottare per esso ora.

**Aprile 2013**

*I primi firmatari, facilitatori del Climate Space al WSF di Tunisi 2013*

Alliance of Progressive Labor, Philippines  
Alternatives International  
ATTAC France  
Ecologistas en Acción  
Environmental Rights Action, Nigeria  
ETC Group  
Fairwatch, Italy  
Focus on the Global South  
Global Campaign to Dismantle Corporate Power and end TNCs’ impunity  
Global Forest Coalition  
Grassroots Global Justice Alliance  
Grupo de Reflexão e Apoio ao Processo do Fórum Social Mundial  
Indigenous Environmental Network  
La Via Campesina  
No-REDD Africa Network  
Migrants Rights International  
OilWatch International  
Polaris Institute  
Transnational Institute